

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**  
Kantonaler Sozialdienst

Unterabteilung Asyl, Sektion Betreuung

27.2020 ཕྱི་ཟླ་ལྔ

**གནས་ཚུལ་དང་ INFORMATION AND RULES OF CONDUCT**

**རྟོག་དབྱིབས་ནད་འབྱུང་གཞན་རིམས། Coronavirus – COVID-19**

**1. རན་འབྱུང་རྐྱེན་གྱི་གནས་ཚུལ།**

སར་ལུ་རྟོག་དབྱིབས་ནད་རིམས། SARS-CoV-2, གསར་ཐོན་རྟོག་དབྱིབས་ནད་རིམས་དེ་རྒྱ་ནག་ནད་གསར་རྟེན་རླུང་པ་ཞིག་ཡིན།  
ནད་དུག་དེ་སར་སི་ SARS རན་དུག་དང་མར་ལུ་ MERS རན་དུག་འདྲ་བར་བྱིམ་རྒྱུ་གཞིག་གི་ཆ་ཤས་ཡིན།  
ཐོག་མར་ནད་དུག་དེ་སྤྱོད་ཆགས་རིགས་ནས་རྟེན་པ་ཞིག་ཡིན། གནད་དོན་ཐེངས་དང་པོ་དེ་ 2019 ཕྱི་ཟླ་ 12 རན་དུག་སྤུ་ཉན་ཐོན་ཁྱེར་ནང་  
རླུང་ཡོད། དེ་ནས་བརྒྱུ་མི་ནས་མི་ལ་འགོས་ཁྱབ་ཕྱིན་ཡོད། སར་སི་རྟོག་དབྱིབས་ནད་དུག་ལས་རླུང་པའི་ནད་ཡམས་ལ་ COVID-19 (2019  
རྟོག་དབྱིབས་ནད་ཡམས།) ཞེས་བཏགས་ཡོད།

**འགོས་ཚུལ།**

སར་སི་ནད་དུག་ SARS-CoV-2 དེ་གཙོ་ལ་རྒྱུ་ནས་འགོ་བ་ཞིག་ཡིན།  
ནད་འདི་ཕོག་ཟེན་པའི་མིས་སློང་ཉལ་སྤྱོད་བརྒྱུ་སྐབས་ནད་འབྱུང་རྐྱེན་མི་གཞན་གྱི་སྤྱི་དང་།  
ལ་དང་མིག་གི་བུ་སྐབས་སློམ་སྤྱོད་ཐང་ཀར་འགོ་བ་ཡིན། དེར་མ་ཟད་ནད་འབྱུང་དེ་ཚོ་ལག་ལའམ་ཕྱི་དོས་(སྤོའི་ལག་འཇུ། མཐེབ་གཞོན་སོགས།)  
སྤོང་འགོས་པའི་མཆེལ་ཟེགས་ནད་རྟེན་འགའ་ཤས་རིང་འཚོ་འཕེལ་ཐུབ་པ་ཡིན། མི་ཚོས་རང་གི་དོ་གདོང་ལ་རེག་སྐབས་ནད་འབྱུང་འདི་དག་མིག་དང་།  
སྤྱ། ལའི་བུ་སྐབས་སྤྱི་མའི་ཕྱོགས་ལ་མཚེད་པ་ཡིན།  
ཡིན་ནའང་ནད་རྟེན་གཞན་རིམས་འགོས་ཁྱབ་པའི་ཆེ་བ་ནི་གཞན་ནད་འདི་ཕོག་ཟེན་པའི་མི་དང་འབྲེལ་འདྲིས་(བར་ཐག་སྤི་ 2 ལས་ཉེ་བ་སྐར་མ་ 15  
ཟུག་སྐབས་ཡོང་བ་ཡིན།

**སྤོང་བསྐལ་འཛོག་དུས་ལུག།**

མིའི་ལུས་པའི་ནད་སར་སི་ནད་ཡམས་ (SARS-CoV-2) ཞུགས་མ་ཐག་ནད་རྟེན་པའི་དུས་རྒྱུན་ཉིན་གྲངས་ 5 ལས་ 14  
རྒྱུ་མཚན་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན། (དུས་ལུག་ཚད་ནི་ཉིན་གྲངས་ 1 ལས་ 14 ) རན་དུག་དང་པོ་མཚན་གསལ་ཆགས་པར་རྒྱུན་ 48  
ལོང་ནད་དུག་ཕོག་པའི་མི་དེ་འགོས་ནད་ཅན་དུ་གྱུར་ཟེན་སྤོང་བ་རེད།

**19 རྟོག་དབྱིབས་ནད་ཡམས་ (COVID-19) གྱི་ནད་རྟེན་པ།**

དུས་རིམ་དང་པོ་འམ་ནད་འབྱུང་གཞན་ལག་རྒྱས་རྒྱུ་རྒྱས་ནད་རྟེན་པའི་མཚན་པ་ནི་ལམས་མི་བདེ་བ་ཉོབ་མདངས་ཆེ་བ། ཐང་ཆད་པ་དང་ཚ་བ་རྒྱས་པ།  
ཚད་རིམས་དང་ཆ་འདྲ་བ་ཡོད། དེ་ནས་དབྱུགས་གཏོང་དཀའ་བའི་ནད་རྟེན་པ་ཉི་མོ་སྐར་པོ་རྒྱག་པ་ཡིན། མགོ་ན་བ། ཤ་གནད་ལ་ན་ཟུག་གཏོང་བ།  
སྤྱུག་མེར་ལངས་པ། ཞིག་པ་བཤམ་བ་དག་ལུང་ལུང་རེད།  
གནད་དོན་ཕལ་ཆེ་བ་ཚབས་རྒྱུ་དང་ནད་རྟེན་པའི་མཚན་པའི་གནད་དོན་རེ་འགའ་ཡང་ཡོད།

གལ་ཉེ་ནད་པ་ཚབས་ཆེན་དུ་འགྱུར་ཆོ་ནད་པར་དབྱུགས་ཐུང་ལུང་ཆགས་པ་དང་གནད་དོན་ཆེས་སྤུག་པར་སློ་ཚད་རྒྱས་ཤིང་དབྱུགས་འབྱིན་མི་ཐུབ་པའི་  
དཀའ་ངལ་དང་ཚོར་ཤེས་དབང་པའི་མ་ལག་ལ་གཞན་ལ་རྒྱས་པ་ཡིན།  
ཆན་ཚོན་དང་ན་ཚ་གཞན་ཡོད་པའི་ནད་པ་དག་ལ་ནད་ཡམས་རིགས་འགོ་ཉན་ནད་སྐབས་ཆེ་བ་ཡོད།

## 2. འགོས་ཁྱབ་འགོག་སྲུང་དང་སྦྱོང་ལམ།

### སྦྱོར་འགོག་ཐབས་ལམ།

ད་ལྟའི་ཆར་མང་ཚོགས་ལ་རྣམ་གཞག་ངེས་ཅན་ཞིག་དྲིལ་བསྐྱེགས་བྱུང་མེད།

འོན་ཀྱང་ཚད་ཤིངས་དང་གནམ་གཤིས་གྲང་དར་སྐབས་ལག་བསྟར་བཞིན་པའི་གཞི་རྩའི་འཕྲོད་བསྟེན་གྱི་སྦྱོར་འགོག་ཐབས་ལམ་རྣམས་ནམ་ཞག་རྒྱུན་ཅི་ན་ནས་བསྟེན་རྒྱ་ཤིན་ཏུ་ནས་གལ་ཆེན་པོ་ཡིན།

- དུས་དང་རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་དག་ཚུལ་དང་རྒྱུས་ཁྱེད་གྱི་ལག་པ་ལེགས་པར་བཟུ་དགོས།



- རྫོ་ལུ་བ་དང་ཉལ་སྦྱིང་རྒྱུ་སྐབས་ལག་ཕྱིས་དང་ཁྱེད་གྱི་གྲུ་མོས་ལྷ་བཀའ་ལྷོ་རྫོ་ལུ་བ་དང་ཉལ་སྦྱིང་རྒྱུ་དགོས།



བེད་སྦྱོང་བྱེད་པའི་གཙང་ཤོག་གཏང་སྟེགས་སྒྲགས་སྐྱམ་ནང་གཡུག་རྒྱ་དང་ཁྱེད་གྱི་ལག་པ་དག་ཚུལ་དང་རྒྱུས་ལེགས་པར་བཟུ་དགོས།  
ཁྱེད་རང་གི་ལག་པར་གཙང་ཤོག་མེད་ཚེ་ཁྱེད་གྱི་གྲུ་ལྷག་ནང་རྫོ་ལུ་བ་དང་ཉལ་སྦྱིང་རྒྱུ་དགོས།

- གལ་ཏེ་ནད་རྟགས་(དབུགས་ལེན་དཀའ་བ་སྟོ་རྒྱག་པ། ཚ་བ་རྒྱག་པ། )  
ཐོན་ཚེ་རང་ཉིད་སྦྱོང་ཁང་དུ་འདུག་དགོས་པ་དང་ཁྱེད་གྱི་འགན་ཡོད་ལས་ཁྱེད་གཞན་ལ་སྐྱོན་མེད་ལུ་དགོས།



### ལ་ཐུམ།

ད་ལྟའི་ཆར་གཟུངས་གཞི་བདེ་ཐང་ཡིན་པའི་མི་ཚོས་རྒྱུན་ཅི་ན་ལ་ཐུམ་རྒྱག་སྟེ་ལ་མེད།

སྦྱི་བའི་འདུ་གནས་དང་ནད་པར་འབྲེལ་འདྲིས་སྐབས་ལ་ཐུམ་རྒྱག་པ་ཙམ་གྱིས་ནད་ཡམས་འགོས་ཁྱབ་འགོག་ཐབས་ལམ་དཔེ་དཔང་རྟགས་ཡིད་རྟོན་འཕེར་བ་མེད། ལ་ཐུམ་དམ་པོར་མ་གྱོན་ཚེ་དབུགས་ལམ་གྱི་མཆིལ་ཟེགས་དེ་ལ་ཐུམ་གྱི་ཕྱོགས་གང་ཅུང་གི་གསེང་དབར་ནས་འཇུལ་འགྲོ་བ་ཡིན།

དུས་ལུན་ཤིང་མོང་བཞིན་ལ་དབུགས་ཀྱིས་ལ་ཐུམ་བརྟན་བཤེར་ཕྱོག་རྒྱུན་འགོག་སྲུང་ཞན་དུ་གཏོང་གི་ཡིན།

མ་ཟད་ནད་འདུ་དེ་ཚོ་ཤིན་ཏུ་སྤོ་བར་སོང་དབུགས་རྒྱུ་སྐབས་དངོས་པོའི་གསེང་ནས་དབུགས་འབྱེད་རྒྱུ་ལམ་སྟེང་མར་འཇུལ་ཡོང་བ་ཡིན།

འོན་ཏེ་ཉམས་ཞིབ་བརྒྱུད་ལ་ཐུམ་དེས་མི་ཚོར་རང་གི་ལག་པ་མི་གཙང་བས་ལ་སྦྱ་དང་མིག་ལ་རིག་རྒྱ་ལུང་དུ་བཏང་སྟེ་ནད་ཡམས་འགོས་ཁྱབ་ཉེན་ལ་ཚུང་དུ་གཏོང་བར་ཕན་ཐོགས་ཡོད་པ་བརྗོད་ཡོད།

ནད་པ་ཚོར་སྐྱོན་བཞོལ་ལ་ཐུམ་གྱིས་ནད་འདུ་ཁྱབ་འཕེལ་འགོག་ཐབས་དང་ནད་པས་སྟོ་རྒྱག་པའམ་ཉལ་སྦྱིང་རྒྱུ་སྐབས་དབུགས་ལམ་གྱི་མཆིལ་ཟེགས་པ་ལ་ཆེ་བ་བཟུང་ཐུབ་པ་ཡིན། ཡིན་ན་ཡང་ལ་ཐུམ་གྱོན་སྟངས་མ་ཤོར་བ་ལོ་ནས་ཡོང་བ་ཡིན།

ནད་འདུ་འགོག་སྲུང་ཐབས་མཁན་མིགས་བསལ་ལ་ཐུམ་ (FFP) དེ་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁྱེད་པས་བེད་སྦྱོང་བྱེད་པ་ཡིན།

ལ་ཐུམ་འདི་དག་ནད་པར་འབྲེལ་འདྲིས། སྐྱོན་བཅོས་དང་སྟོ་རྒྱག་ཁྱེད་མཁན་སུ་ཡིན་ཅུང་ངེས་པར་དུ་གྱོན་དགོས།

### སེམས་སྦྱོང་ལ་འབབ་ནས་ལམ་སྦྱོར་ལྟར་བྱ་རྒྱ།

ཨར་གླའོ་མངའ་སྡེ་གཞུང་གིས་གཟུངས་ནན་ཆེན་པོས་གནས་སྟངས་དེ་ཞིབ་དཔྱད་དང་

སྦྱི་མཐུན་སྦྱིང་གཞུང་ཁྱེད་ལས་པ་དང་ཚད་ཐུན་ཆེད་ལས་པས་གནང་བའི་གནས་ཚུལ་དག་གཞི་ལ་བཞག་པའི་ཐོག་དགོས་ངེས་ཀྱི་ཐབས་ལམ་བསྟེན་གྱིན་ཡོད། ཚང་མས་ལུས་སེམས་སྦྱོང་དེ་སྦྱི་སྦྱོང་འཕྲོད་བསྟེན་གྱི་སྦྱི་མཐུན་སྦྱིང་གཞུང་ལས་ཁྱེད་(FOPH)

གྱི་ལམ་སྦྱོར་དང་རྣམ་གཞག་ཙམ་འཛོན་རྒྱུ་བཞིན་བྱེད་དགོས།